

Epigrafi, Çeviri ve Eleştiri Dergisi Journal of Epigraphy, Reviews and Translations

Issue XI (2025)

New and Revised Funerary Inscriptions from Nikaia XX

Hüseyin Sami ÖZTÜRK

(b) 0000-0002-4366-1277



The entire contents of this journal, *Libri: Journal of Epigraphy, Translation and Review* is open to users and it is an 'open access' journal. Users are able to read the full texts, to download, to copy, print and distribute without obtaining the permission of the editor and author(s). However, all references to the articles published in the e-journal *Libri* are to indicate through reference the source of the citation from this journal.

Libri, is a peer-reviewed journal and the articles which have had their peer reviewing process completed will be published on the web-site (journal.phaselis.org) in the year of the journal's issue (e.g. Issue XI: January-December 2025). At the end of December 2025 the year's issue is completed.

Responsibility for the articles published in this journal remains with the authors.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution–NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.

Citation Öztürk H. S. 2025, "New and Revised Funerary Inscriptions from Nikaia XX". *Libri* XI, 295-314. DOI: 10.5281/zenodo.18040033

Received Date: 29.11.2025 | Acceptance Date: 20.12.2025

Online Publication Date: 24.12.2025

Article Type: Research Article

Editing: Phaselis Research Project www.libridergi.org





Received Date: 29.11.2025 | Acceptance Date: 20.12.2025 Online Publication Date: 24.12.2025

Article Type: Research Article

LIBRI XI (2025) 295-314 DOI: 10.5281/zenodo.18040033 www.libridergi.org

New and Revised Funerary Inscriptions from Nikaia XX

Nikaia'dan Yeni ve Gözden Geçirilmiş Mezar Yazıtları XX

Hüseyin Sami ÖZTÜRK*

Abstract: This article presents a compilation of nine unpublished funerary inscriptions discovered in the territory of Nikaia. The first four inscriptions were discovered in the modern-day villages of Akçakoca and Hayrettin, located in the Pamukova District of Sakarya Province. These villages lie within the territory of the ancient settlement of Terbos. The remaining inscriptions were found in the eastern and southern parts of the territory of Nikaia. Notably, one of these latter inscriptions revealed the Cassius family's connections to the rural hinterland. The inscriptions contain the following: 1) Tomb of Aurelius(?) Demas, 2) Tomb of Khrestos and his wife Maxima, 3) Tomb of an unknown person, 4) Tomb of an unknown person, 5) Tomb of Aristainetos(?), 6) Tomb of Claudia Perigenis, 7) Tomb of Hieronis, 8) Tomb of Longina, 9) Tomb of a man and his wife. In addition to the newly discovered inscriptions, two previously published inscriptions have been corrected (*corrigendum*): 10) Tomb of Eia and her husband Agathokles, 11) Tomb of Hermione and her husband Timotheos. The inscriptions are dated to the Roman Imperial period.

Keywords: Nicaea, Terbos, Cassii, Claudius/Claudia, Anthroponym, Epitaph

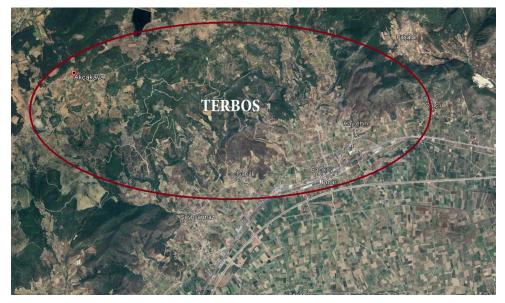
Öz: Makalede Nikaia antik kentinin teritoryumunda keşfedilen dokuz yeni mezar yazıtı tanıtılmaktadır. İlk dört yazıt, Sakarya ilinin Pamukova ilçesinde bulunan Akçakoca ve Hayrettin köylerinde keşfedilmiştir. Modern Türk köyleri, antikçağ'da Terbos yerleşiminin bir parçasıydı. Geri kalan yazıtlar ise Nikaia egemenlik alanının doğu ve güneyinde bulunmuştur. Bu yazıtlardan biri sayesinde Cassius ailesinin kırsal ile olan bağı ortaya çıkarılmıştır. Yazıtların içerikleri şöyledir: 1) Aurelius(?) Demas'ın mezarı, 2) Khrestos ve eşi Maxima'nın mezarı, 3) Bilinmeyen bir kişinin mezarı, 4) Bilinmeyen bir kişinin mezarı, 5) Aristainetos'un(?) mezarı, 6) Claudia Perigenis'in mezarı, 7) Hieronis'in mezarı, 8) Longina'nın mezarı, 9) Bir adam ve eşinin mezarı. Yeni yazıtların yanı sıra, yayımlanmış iki yazıta düzeltme (corrigendum) yapılmıştır: 10) Eia ve eşi Agathokles'in mezarı, 11) Hermione ve eşi Timotheos'un mezarı. Yazıtlar Roma İmparatorluk Dönemi'ne tarihlenmektedir.

Anahtar sözcükler: Nikaia, Terbos, Cassii, Claudius/Claudia, Anthroponymos, Mezar Yazıtı

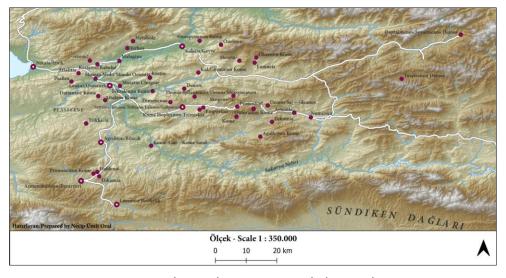
Prof. Dr., Marmara University, Faculty of Humanities and Social Sciences, Department of History, Istanbul, Türkiye. hsoztrk@yahoo.com | © 0000-0002-4366-1277

I wish to offer my thanks to the General Directorate of Cultural Heritage and Museums - Department of Excavations and Surveys and its staff for granting the license to work in the provinces of Sakarya and Bilecik (Project no.: YA01541101); Marmara University BAPKO for providing financial support for this project between 2011 and 2015 years (Project no. SOS-A-070617-0393) and AKMED; Ministry of Culture Representative Miray Can Kirkoçoğlu (Ayasofya Museum); Mayor of Osmaneli District Münir Şahin (formerly); Mayor of Söğüt District Ferhat Durgut; Mayor of Pazaryeri Zekiye Tekin; Mayor of Yenipazar District İlhan Özden, Yenipazar Municipality Technical Affairs staff member Hicran Kılıçarslan and team members Classical Studies specialist and epigraphist Ezgi Demirhan Öztürk (PhD Candidate, Koç University), archaeologist Adem Gündüz, Necip Ümit Oral (PhD Student, Marmara University) for their help with the map and Ulaş Yalvaç (Instructor, Sabancı University) for his help in improving the language and style of this paper.

An epigraphic-historical and geographical survey was initiated by us in 2010 in the eastern and southeastern parts of the ancient city of Nikaia (Map 2). This article includes new inscriptions discovered during the survey conducted by us in the provinces of Sakarya and Bilecik between 2010 and 2025. During the surveys, our aim was not only to find new inscriptions but also to re-examine those that had already been published. Thus, it becomes clear whether the inscriptions have survived to the present day or have been transferred to a museum or another location. Notably, it has been determined that some of the inscriptions discovered by Sencer Şahin during his surveys in the provinces of Sakarya and Bilecik in the 1970s have been lost or partially relocated. Although it is difficult to provide an exact percentage of the inscriptions that have been lost or relocated, it can be stated that their number is considerable. Besides, this article includes two inscriptions that have already been published, examined, and corrected.



Map 1. Terbos and its territory



Map 2. Nikaia and its territory, including Terbos

The inscriptions in this article are examined under three sections. The main reason for this is that a group of inscriptions was found in approximately the same area. This group is presented in the section titled "I) New Inscriptions from Terbos." These inscriptions were discovered in the present-day villages of Akçakoca and Hayrettin, located in the Pamukova district of Sakarya Province. These two modern Turkish villages must have once been located around the ancient settlement of Terbos. The entire group consists of funerary inscriptions and dates to the Roman Imperial period.

The section titled "New Inscriptions from Eastern and Southern Nikaia" presents newly discovered inscriptions from various villages in the provinces of Sakarya and Bilecik. These inscriptions are presented in alphabetical order. All of them are funerary inscriptions, dating to the Roman Imperial period.

The last one is presented under the section titled "III) Appendix". This section includes two published funerary inscriptions; corrections are indicated in bold. These inscriptions also date to the Roman Imperial period.

I) New Inscriptions from Terbos

Akçakaya neighborhood, located approximately 12.7 km west of the Pamukova district center in Sakarya Province, and overlooking the Sakarya Valley, is a settlement situated on Büyük Sivri Tepe (Maps 1 and 2). The area where the settlement lies was known as Terbos (Τέρβος) during the Roman Imperial period¹. The existence of this ancient settlement was first recognized through an inscription² published by S. Şahin, following the discovery of a monumental tomb at a place called "Dikilitaş" on the road to Akçakaya. In addition, remains of Roman Imperial period tombs have been identified in the areas of Gediktepe, Doruktarla, and Yanıkdoruğu, which also belong to the village of Akçakaya. Inscriptions numbered 2-4 were discovered from the Hayrettin village, located approximately 6 km south-southeast of Akçaköy. Therefore, these four inscriptions may also be connected with Terbos. Moreover, the villages of İsabalı and Bacıköy, also located within the Pamukova district, may be considered part of Terbos.

1. Tomb of Aurelius(?) Demas (Figs. 1a-c)

Limestone funerary altar with a profiled top and mouldings. Each upper corner bears an acroterion, with a rosette positioned between them. At the top, there is a carved-out area for libations. The side faces are flattened, and several cracks and breaks are visible. The area containing the inscription has been partially damaged.

Findspot: Sakarya Province, Pamukova district, Akçakaya village, Dikilitaş Mevkii.

Measurements: H: 1.40 m; W: 67 cm; T: 52 cm; LH: ca. 1.7-2.8 cm.

Inv. no.: 207 [2014 year].

On the ancient settlement, see Yıldırım 2004, 50-51; *TIB* 13 *s.v.* Terbos; Öztürk & Acar 2020, 393-399 (= *IAM* 4, 2021, 022-023).

² *I.Mus. İznik* 1312.

Registration: E. Demirhan Öztürk.

Photo: Author.

Date: After 212 CE.





Fig. 1a Fig. 1b



Fig. 1c

Αὐρηλία Λονγεῖνα κατεσκεψάσεν τὸ [- - -] [- - -].ΛΙΩ ^{vacat?} Δ-

4 ημᾶ τῷ υἱῷ ζήσαν τι ἔτη ^ν ιη'. ^{νacat}

Aurelia Longina built this tomb for Aurelius(?) Demas, her son, who lived to be eighteen years old.

L. 1: Λονγεῖνα = Λογγῖνα. The Latin female name Longina has been previously recorded five times from Nikaia; see LGPN VA s.v. Λογγίνα³. For examples of the use of -ει instead

For further references on this name, see Dönmez Öztürk 2012, 73 no. 11 (= SEG LXII 971 = AE 2012 [2015] 1432 = Marek & Adak, Forschungen, 33); Marek & Adak, Forschungen, 5. See also here no. 8.

of -1, see Gignac, Grammar, p. 190; 249.

L. 2-3: $\tau \grave{o}$ [- - -]. $\Lambda \dot{!} \Omega$ vacat? $\dot{\Delta}$. As can be seen in the photograph, the surface of the stone is heavily damaged. The beginning of the third line is particularly problematic, as no letter traces are visible there. Further along Further along in the line, some letter forms are visible, but their reading remain unclear. Therefore, any reading here can only be tentative. Following the verb in the second line, one would expect the word $\mu\nu\eta\mu\epsilon\tilde{i}\nu\nu$, which is quite common in funerary inscriptions from Nikaia. This should be followed by a personal name, at which point the main difficulty arises. Based on the available space, the few legible letter traces, and the fact that the owner of the tomb belonged to the gens Aurelia, we tentatively propose the name Aurelius. However, this suggestion is made with considerable caution. In this case, we propose the following restoration for the second and third line: $\tau \grave{o}$ [$\mu\nu\eta\mu\epsilon\tilde{i}\nu\nu$ A $\mathring{i}\nu$] $\eta\lambda\acute{i}\omega$?).

L. 3-4: $\Delta \eta \mu \tilde{\alpha} \varsigma$. The name Demas is attested only once previously in Nikaia, see *LGPN* VB *s.v.* The name Demas is quite common in Asia Minor, particularly in Phrygia and Ionia, see *LGPN* VA; VC *s.v.*

2. Tomb of Khrestos and his wife Maxima (Figs. 2a-c)

Marble funerary altar with profiled top and bottom mouldings. Each upper corner of the altar bears an acroterion, with a rosette positioned between them. The side faces are flattened. At the base of the altar, there is a mortise hole.

Findspot: Sakarya Province, Pamukova District, Hayrettin Village, in the cemetery of the village.

Coordinates: 40° 29' 675" N; 030° 05' 465" E.

Measurements: H: 1.78 m; W: 76 cm; T: 91 cm; LH: 2.1-4.2 cm.

Inv. no.: 402 [2018 year].

Registration: E. Demirhan Öztürk.

Photo: A. Gündüz.



Fig. 2a Fig. 2b

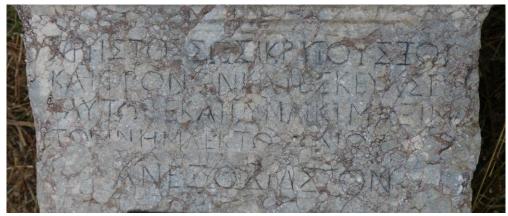


Fig. 2c

Χρῆστος Σωσικράτους ζῶν καὶ φρονῷν κατεσκεύᾳσε[ν] ἑαυτῷ τ̞ε καὶ γυναικὶ Μαξίμᾳ

4 τὸ μνῆμα ἐκ τῶ[ν ἰ]δίω[ν] ^{vacat}

^{ννν} ἀνεξοδίαστον. ^{vacat}

Khrestos, son of Sosikrates, while living and in his right mind, erected this tomb at his own expense for himself and his wife, Maxima. (This funerary monument) cannot be sold.

- L. 1: Σωσικράτης. The name Sosikrates has been documented a total of six times: four instances from Nikaia and two from Rome. The individuals known as Sosikrates from Rome are a father and his son, the latter being a physician⁴.
- L. 3: Mάξιμα: The Latin female name Maxima has been attested three times in Nikaia⁵: This name has been attested in the center of Nikaia, in Geyve, adjacent to the Pamukova district, and in Osmaneli, which is also nearby. These lead to the conclusion that the name Maxima was at least relatively common in this area.
- L. 5: ἀνεξοδίαστον: This expression frequently occurs in funerary inscriptions from Nikaia. Robert, *Hellenica* I, 60-63; for examples from Nikaia, see *I.Mus. İznik* 1231-1233; 1243; 1250; 1265; 1284; 1331; 1337; 1350; 1391-1392; 1446; 1452-1457; 1503; 1581; 1596. See also here nos 3-4.
- 3. Tomb of an Unknown Person (Figs. 3a-c)

Limestone funerary altar with profiled top and bottom mouldings. Each upper corner bears an acroterion. The side faces are flattened, while the rear face is left rough. The upper left corner is damaged, and a mortise hole is present at the top.

For detailed information about Sosikrates the physician in Rome, see Nutton 2004, 260; Nissen 2006, 37; Demirhan Öztürk 2022, 194-195 (= *IAM* 6, 2023, 114).

Sakarya Province, Geyve District: Öztürk & Kılıç Aslan 2012, 106 no. 9 (= SEG LXII 1012 = AE 2012 [2015] 1424); Bursa Province, İznik District: Öztürk 2013, 296-297 no. 4 (= SEG LXIII 1144 = AE 2013 [2016] 1459); Bilecik Province, Osmaneli District: Öztürk 2022, 140 no. 89.

Findspot: Sakarya Province, Pamukova District, Hayrettin Village, in the cemetery of the village.

Measurements: H: 1.36 m; W: 68 cm; T: 67 cm; LH: ca. 2-3 cm.

Inv. no.: 403 [2018 year].

Registration: Author.

Photo: A. Gündüz.

Date: 2nd-3rd century CE.

vacat ἀνεξοδίαστον vacat

(This funerary monument) cannot be sold.





Fig. 3a

Fig. 3b



Fig. 3c

As can be seen here, only the term $\dot{\alpha}v\epsilon\xi\delta\delta\dot{\alpha}\sigma\tau\sigma\nu$ has been preserved. The fact that only this term appears on the altar raises the question of the location of the remainder of the inscription, which may have been incised on another altar or on a sarcophagus, as attested by comparable examples (cf. inscription no. 9).

4. Tomb of an Unknown Person (Fig. 4)

The lower part of a marble funerary monument with a profiled base. There are deep cracks in the center of the marble block.

Findspot: Sakarya Province, Pamukova District, Hayrettin Village, in front of the house of Süleyman Akın.

Measurements: H: 83 cm; W: 1.05 m; D: 91 cm; LH: ca. 8 cm.

Inv. no.: 405 [2018 year].

Registration: Author.

Photo: A. Gündüz.



---- (This tomb) ἀνεξοδίαστον. cannot be sold.

As can also be seen here, only the term ἀνεξοδίαστον has been preserved. The fact that only this term appears on the stone raises the question of the location of the remainder of the inscription. This part of the inscription was probably on the stone above.

Fig. 4

- II) New Inscriptions from the East and South of Nikaia
- 5. Tomb of Aristainetos (Figs. 5a-c)

Upper part of a marble tomb monument with three *fasciae*. The lateral faces are flattened, and a mortise hole is located at the bottom.

Findspot: Bilecik Province, Central District, Kınık Village.

Measurements: H: 30 cm; W: 1.16 m; D: 73 cm; LH: 4.5-5.4 cm.

Inv. no.: 384 [2017 year].

Registration: Author. Photo: A. Gündüz.



Fig. 5a



Fig. 5b



Fig. 5c

[Άρισταίν?] ετος Παπιου γερουσιαστής *** ζήσας ἔτη ξε' χαῖρε. Aristainetos(?), son of Papias, a member of the gerusia who lived sixty-five years, (lies here). Farewell!

L. 1: Παπιας: The "Lallname" Papias is well attested in Nikaia⁶. For other instances of the name Papias in Asia Minor, particularly in Bithynia, see *LGPN*VA; VB *s.v.*⁷.

γερουσιαστής: The *gerusiastes* is known from numerous inscriptions found in the territory of Nikaia⁸. The duties and authority of these rural *gerusiastai* remain uncertain. For detailed information on this subject, see *I.Mus. İznik* 1250; *I.Prousias* 26; Akyürek Şahin 2005, 84-85.

6. Tomb of Claudia Perigenis (Figs. 6a-c)

A limestone funerary stele; the right side of its upper section is broken. The inscription is engraved within a *tabula ansata*. Below the inscribed field, a relief decoration represents a stele motif with a pediment and acroteria. A rosette is set in the center of the pediment, and a grape cluster, along with a vegetal motif, is carved beside the acroteria. The side faces are left rough.

Findspot: Bilecik Province, Central District, Küplü Village.

Measurements: H: 76 cm; W: 71 cm; T: 45 cm; LH: 2.8-4.7 cm.

Inv. no.: 463 [2019 year].

⁶ LGPN VA s.v.; for further references on this name, see Öztürk 2015, 264-265 no. 11; Öztürk & Dönmez Öztürk 2015, 245-246 no. 4 (= SEG LXV 1180 = AE 2015 [2018] 1423); Öztürk et al. 2018, 233-235 (= Öztürk 2022, 132-135 no. 83); Öztürk 2020, 120-122 no. 5 (= IAM4, 2021, 020); Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022b, 82-83 no. 7 (= Öztürk 2023, 142 no. 135 = IAM6, 2023, 058); Öztürk 2023, 84-85 no. 56.

For further references on this name, Akdoğu Arca 2007, 146-147 no. 2 (= SEG LVII 1281 = AE 2007 [2010] 1327); Çokbankir 2010, 326-327 no. 2 (= SEG LX 1341); Öztürk 2011, 152-153 no. 7 (= SEG LXI 1053); Öztürk 2015, 264-265 no. 11 (= SEG LXV 1177); Öztürk & Dönmez Öztürk 2015, 244-245 no. 1 (= SEG LXV 1163 = AE 2015 [2018] 1422); 245-246 no. 3 (= SEG LXV 1178); 246-247 no. 4 (= SEG LXV 1180 = AE 2015 [2018] 1423); Öztürk et al. 2018, 233-235 (= SEG LXV III 1126 = AE 2018 [2021] 1478 = BE [2019] 479 = IAM 2, 2019, 012); Öztürk 2020, 284-285 no. 5 (= IAM 4, 2021, 020); Öztürk 2022, 84-85 no. 56; Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022a, 131-132 no. 33 (= IAM6, 2023, 085); 2022b, 82-83 no. 7 (= Öztürk 2023, 142 no. 135 = IAM 6, 2023, 058). See also Detschew 1957, s.v. Παπας, Παπιας, Ραρίαs, Παπιανος, Παπος, Παπος, Παπιος, Παπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος, Γιαπιος,

⁸ I.Mus. İznik 761, 1242, 1250, 1261 (= Öztürk 2023, 93-94 no. 67), 1340, 1578; Akyürek Şahin 2005, 84-85 no. 4; Öztürk & Pilevneli 2012, 198 no. 15 (= SEG LXII 1033 = AE (2012) [2015] 1444); Öztürk & Demirhan Öztürk 2016, 174-175 no. 10; Öztürk 2022, 49-50 no. 13; 74-75 no. 27; 91-93 no. 45; Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022b, 101-102 no. 30.

Registration: E. Demirhan Öztürk.

Photo: E. Demirhan Öztürk.

Date: Roman Imperial.





Fig. 6b



Fig. 6a

Κλαυδία Περιγενίδι ζησάση ἔτη π' ••

τῆ ἑαυτοῦ μητρὶ · Λ(ούκιος) · Κάσσιος Φαῦστος μ<u>νή</u>μης χάρ<ι>ν.

4 XAPN lapis

Lucius Cassius Faustus (built this tomb) in memory of his mother, Claudia Perigenis, who lived to be eighty years old.

Fig. 6c

L. 1: Κλαυδία Περιγενίς. The *gentilicium* Claudia suggests that citizenship was granted in connection with the Julio-Claudian dynasty. For the *gentilicum* Claudia see *I.Mus. İznik* 1201; Çokbankir 2010, 325-326, no. 1 (= *SEG* LX 1340 = *AE* 2010 [2013] 1514). Besides, the name of the *gens* Claudius occurs also more frequently in Nikaia than the *gens* Aurelius, and a similar pattern is attested in Lykia⁹. A specific and detailed study is needed to determine whether a similar situation occurred in Nikaia and, in fact, throughout the entire region of Bithynia.

The name Perigenis is attested for the first time in Nikaia. The name is more frequently attested in Ionia, Karia, and the Islands, with twelve occurrences recorded in *LGPN*I; IIIA;

⁹ Dönmez Öztürk 2011, 50.

VA; VB s.v.

L. 4: Λ. Κάσσιος Φαῦστος. The name Cassius is attested well in Nikaia¹⁰.

The *gentilicium* Cassius was used as a personal name by ordinary people in Bithynia, see Marek & Adak, *Forschungen*, p. 20. The most prominent Cassii known from Nikaia belonged to the distinguished family of the historian Cassius Dio. Cassius Asklepiodotos, one of the earliest attested members of the Cassii family from Nikaia, was exiled during the reign of Nero. His son, Philiskos, is mentioned in a funerary inscription engraved on an obelisk erected in Nikaia¹¹. Other members of the same family include Gaius Cassius Khrestos, who supervised the construction of the city gates¹²; Gaius Cassius Asklepiodotos, referred to as "the Elder," imperial priest and *sebastophantes*, and C. Cassius Agrippa, attested as *suffect consul*¹³. Cassius Apronianus, the father of the historian Cassius Dio, held the proconsulship of Lycia and Pamphylia and later the consulship around 182 CE. The Cassii family is epigraphically and historically documented in Nikaia for more than three centuries¹⁴. The historian Cassius Dio, a member of the Cassii family, bore the name "L. Cl(audius) Cassius Dio Cocceianus"¹⁵.

Lucius Cassius Faustus attested in the present inscription must have been a Roman citizen belonging to the gens *Cassia* and was likely associated with the local elite of Nikaia. On prosopographical grounds, he may be regarded as a member of the Cassii of Nikaia. Furthermore, the palaeographic and stylistic characteristics of the epitaph suggest a date in the mid-to-late second century CE, which corresponds chronologically to the lifetime of Cassius Dio (*ca.* 164-229 CE). As can be seen, Lucius Cassius Faustus should be associated with the Cassii family.

The Latin male name Faustus has previously been documented only once in Nikaia, see *I.Mus. İznik* 81. With this inscription, the name is attested for the second time. The feminine form of this name, Fausta, is also attested once, see *I.Mus. İznik* 224.

7. Tomb of Hieronis (Figs. 7a-c)

Limestone funerary stele with a triangular pediment. Acroteria are carved on the upper right and left corners of the pediment. The inscription is engraved on a flattened surface beneath the pediment. Below the inscription, a niche is carved with motifs associated with women's daily life, such as perfume bottles, a chest, and a mirror. The side faces are left rough.

Findspot: Sakarya Province, Geyve District, Esenköy Village.

See I.Mus. İznik 57; 1065 (= Öztürk 2023, 60-61 no. 26); 1071 (= Öztürk 2023, 60-61 no. 27); Marek 1997, 81-83 (= SEG XLVII 1677); Çokbankir 2010, 329-330 no. 5 (= SEG L 1344 = AE 2010 [2013] 1517); Dönmez Öztürk 2012, 74-75 no. 14 (= SEG LXII 974 = AE 2012 [2015] 1435); Öztürk & Dönmez Öztürk 2015, 246-247 no. 4 (= SEG LXV 1180 = AE 2015 [2018] 1423); Marek & Adak, Forschungen, 26; 28; Öztürk 2022, 120.

¹¹ *I.Mus. İznik* 85.

¹² I.Mus. İznik 26-28.

¹³ *I.Mus. İznik* 57.

¹⁴ For the Cassii in Bithynia, see also Corsten 2016, 206-210.

¹⁵ BNP 2, 1171-1172.

Measurements: H: 1.24 m; W: 66 cm; D: 24 cm; LH: 0.7 mm-2 cm.

Inv. no.: 220 [2014 year].

Registration: Author.

Photo: Author.

Date: 2nd-3rd century CE.



Fig. 7a Fig. 7c

Ίερωνὶς Ἱέρωνος σύνβιος Λυκομήδου ζήσας ἔτη τ^νετ<u>ρ</u>άκοντα πέντε. ^{νν}

Hieronis, daughter of Hieron and wife of Lykomedes, who lived for forty-five years, (lies here).

L. 1: Tep ω víç. The name Hieronis has only been documented five times so far ¹⁶. It has previously been documented in three locations near the village of Esenköy in the Geyve district. One of these is the village of Doğancılar, located in the district of Geyve, approximately 11.5 km to the east; the other is the village of Hark, situated roughly 14.5 km further to the northeast. The village of Hırka lies about 3.6 km to the north-northwest. These lead to the conclusion that the name Hieronis was at least relatively common in this area.

'Iέρων. The name Hieron has only been documented six times so far. LGPNVA s.v.¹⁷.

L. 2: Λυκομήδης. The name Lykomedes has previously been documented only once in Nikaia. It is more common in Athens and the Islands, see LGPNI; II s.v. In Bithynia, it has been previously documented six times in Claudiopolis and twice in Prusias ad Hypium; see LGPNVB, s.v.

Bilecik Province, Central District, Beşiktaş Mevkii: *I.Mus. İznik* 1233 (= Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022b, 81–82 no. 5 [= *IAM* 6, 2023, 096]); Bursa Province, İznik District, around Yenişehir Kapı: Oktan 2007, 62–63 no. 2; Sakarya Province, Geyve District, Hırka Village: Çokbankir 2010, 334–335 no. 10 (= *SEG* LX 1347); Sakarya Province, Taraklı District, Hark Village: Öztürk & Kılıç Aslan 2012, 107–108 no. 12 (= *SEG* LXII 1015); Sakarya Province, Geyve District, Doğancıl Village: Öztürk 2020, 120–121 no. 4 (= *IAM* 4, 2021, 018). The last name was initially read as Hieronia by us(?); however, it was subsequently corrected to Hieronis, see *ACCI* in *AClassMed* 7 [2024], 256 no. 3 corrected by us(?).

For further references on this name see Öztürk & Demirhan Öztürk 2016, 169-170 no. 3 (= Öztürk 2022, 95 no. 49); Öztürk 2022, 142-143 no. 92 (= Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022a, 139, no. 41); 2023, 178 no. 195.

8. Tomb of Longina (Figs. 8a-e)

Limestone postament¹⁸ with a profiled top. The inscription is engraved on the front, while the other sides are flattened.

Findspot: Bilecik Province, Söğüt District, Geçitli (formerly Katlıç) Village, in the cemetery of the village.

Measurements: H: 63 cm; W: 51 cm; T: 53 cm; LH: 2.9-3.2 cm

Inv. no.: 456 [2019 year].

Registration: E. Demirhan Öztürk.

Photo: E. Demirhan Öztürk.







Fig. 8b







Fig. 8d

¹⁸ A similar *postament* was found in the village of Okluca, in the Central district of Bilecik Province, see Öztürk & Bozkurt 2024, 152-153.

Γλύκων Άπολλωνίου Λονγίνη Λόνγου συνβίω

4 γλυκυτάτῃ ζησάση ἔτῃ ^ν λβ' μνήμης χάριν. ^{νασατ}

Glykon, son of Apollonios, (built this tomb) in memory of his beloved wife Longina, daughter of Longus, who lived for thirty-two years.



Fig. 8e

- L. 2: Λονγῖνα. See also here no. 1. Λόνγος = Λόγγος: The name Longus has only been documented ten times so far. See *LGPN* VA $s.v.^{19}$.
- 9. Tomb of a Man and His Wife (Fig. 9)

Limestone tombstone block.

Findspot: Bilecik Province, Gölpazarı District, Küçükyenice Village, Darca Mevkii, in the field of Darca Hidroelektrik Santrali.

Measurements: H: 34 cm; W: 128 m; T: -; LH: 3.4-7.9 cm.

Inv. no.: 477 [2021 year].

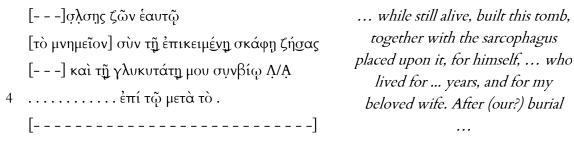
Registration: Author.

Photo: G. Kaya.



Fig. 9

For further references on this name, see Öztürk & Pilevneli 2012, 189–190 no. 1 (= SEG LXII 1019 = AE 2012 [2015] 1438 = Öztürk 2023, 110–111 no. 91); Dönmez Öztürk & Öztürk 2015, 125 no. 2 (= SEG LXV 1191 = AE 2015 [2018] 1418); Öztürk et al. 2020, 179–180 no. 4; 180–181 no. 5; Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022b, 101–102 no. 30 (= IAM 4, 2023, 073); Öztürk 2022, 35–36 no. 2.



L. 1: [- - -]σλοης. Either the genitive form of the father's name or the nominative of the tomb owner's name is to be expected at this point. Since the beginning of the inscription is broken and several letters are illegible, the restoration remains uncertain.

L. 2: σὺν τῷ ἐπικειμένῃ σκάφη. The term σκάφη denoting "sarcophagus"²⁰ is well attested in funerary inscriptions from Bithynia, with numerous examples from Nikaia²¹, Prusa²², and Apollonia ad Rhyndacum²³ in Mysia.

L. 4-5: ἐπί τῷ μετὰ τὸ κ[ατατεθῆναι ἡμᾶς ἀμφοτέρους? - - -]. A similar example is known from Katran Village of Yenipazar District of Bilecik Province²⁴. In funerary inscriptions, the preposition μετά is used with the accusative to mean "after" ²⁵.

The gravestone was reused as spolia in the foundation of a Roman-period bridge (see figs. 12a-b). One pier of this Roman bridge stands in the area of Küçükyenice Village, while the other is situated along the road leading to Zopran Village²⁶. A branch of the secondary route, which diverges from the Roman/Pilgrim Road after Thateso²⁷, crosses over this bridge. Through this bridge, the route provides access to Agrillion (modern Bilecik) and Dorylaion (modern Eskişehir).

III) Appendix

This section provides a detailed account of *corrigenda* relevant to previously published inscriptions.

10. Tomb of Eia and Her Husband Agathokles (corrigendum) (Figs. 10a-d)

Marble funerary altar with mouldings. The rear face is left rough.

Findspot: Sakarya Province, Taraklı District, Akçapınar Village. The altar was reused as spolia in the courtyard entrance wall of the village mosque.

Measurements: H: 96 cm; W: 51 cm; T: 51 cm; LH: 35-44 cm.

 24 I.Mus. İznik 1250: ll. 7-8: ἐπί τῷ μετ[ὰ τὸ] κατατεθῆνα[ι κτλ.

For detailed information about the subject, Kubińska, Mon. funéraires, p. 51-52. Cf. *I.Mus. İznik* 86.

²¹ *I.Mus. İznik* 86, 117, 122-124, 127-133, 516, 1231, 1233; Yaman & Özhan 2022, 224 (= *IAM* 6, 2023 no. 113).

²² *I.Prusa* 71, 72, 102.

²³ *I.Kyzikos* 129.

²⁵ LSJ s.v. "μετά". For parallels from Bithynia, see *TAM* IV/1, 239, 243, 246, 252; *I.Mus. İznik* 96, 120, 193, 282, 1234, 1250; *I.Klaudiupolis* 39; *I.Kios* 96.

For detailed information about the Roman bridge, see *I.Mus. İznik* 10.1, p. 57; *TIB* 13 s.v. "Zopran oder Zobran Köyü bzw. Çiftliği", and Öztürk 2023, 35.

On the roads, bridges, settlements in the territory of Nikaia see *I.Mus. İznik* 10.1, "Einleitung - Giriş"; Oral 2022. For detailed information about the roads, bridges, settlements in modern Osmaneli and Gölpazır Districts belonging to Nikaia, see Öztürk 2022, 20-29; 2023, 30-38.

Inv. no.: 34.

Registration: S. Şahin; author [2010 year].

Photo: Author.

Edition: *I.Mus. İznik* 1458.

Date: 2nd-3rd century CE.





Fig. 10a Fig. 10b



Fig. 10c Fig. 10d

["E] tous v α' · vvv

Άγαθοκλῆς ^ν

Διοδώρου μ-

4 ου Εια γαμετῆ, τὸνδὲ ἀνέθηκε πόσει.

(In the first year of the Emperor's reign), (I) Agathokles, son of Diodoros, (built this tomb) for my wife, Eia and (She) also built this (tomb) for (her) husband.

L. 3-4: Διοδώρου | Θύεια γαμετή [*I.Mus. İznik*]

L. 1: "Eτους: In the inscriptions of Nikaia, the regnal years of emperors served as the primary system of dating. The term "year" is regularly employed in Nikaia inscriptions (cf. *I.Mus. İznik* 10.2, 39-42). On the subject, see Robert, *Hellenica*, 318-319, and *I.Mus. İznik* 10.1, 85-91. According to Haensch and Weiß, the imperial dating system took September 23, the

birthday of Augustus, as its starting point²⁸.

L. 2: ἀγαθοκλῆς. The name Agathokles is attested five times in Nikaia, including this inscription. See $LGPNVA s.v.^{29}$.

L. 3: $\Delta \iota \acute{o}\delta \omega \rho o \varsigma$. The name Diodoros is attested a second time in Nikaia, including this inscription. The other inscription was discovered in the village of Duman, in the Taraklı district. The village of Duman is located approximately 3 km north of the village of Akçapınar. The name Diodoros appears twice in this inscription, as a grandfather-grandson name³⁰. Considering the proximity of the villages of Duman and Akçapınar, it may be suggested that the name Diodoros was in use within a specific local context.

L. 4: Ei α : The name Eia (or Ia), of epichoric origin, is attested quite frequently in Nikaia. See *LGPNVA s.v.* Ei α ³¹.

πόσις: According to *LSJ*, this word means "husband" or "spouse," that is, it can refer to either a male or a female partner. Since both γαμετῆ and τὸν δέ are used in the inscription, it must have been employed here to denote a "husband". This word appears once again in a funerary inscription from Nikaia. See *I.Mus. İznik* 223 (= *SEG* XXX 1434).

Ll. 4-5: According to Şahin, the lines form a pentameter.

11. Tomb of Hermione and Her husband Timotheos (corrigendum) (Figs. 11a-d)

Limestone funerary altar with mouldings at the top and bottom and acroteria at the corners. The upper moulding and the base are broken; the back and side faces have been flattened.

Findspot: Sakarya Province, Taraklı District, Tuzla Village, Emrullah quarter, Türbe Mevkii.

Measurements: H: 1.48 m; W: 55 cm; T: 56 cm; LH: 3-3.5 cm.

Inv. no.: 27.

Registration: S. Şahin; author [2010 year].

Photo: Author.

Edition: Oktan 2007, 60-61, no. 1 (= *SEG* LVII 1278).

²⁸ Haensch - Weiß 2007, 202-203.

²⁹ For further references on this name, see Çokbankir 2010, 336–337 no. 12 (= SEGLX 1349 = AE 2010 [2013] 1519).

³⁰ Öztürk 2020, 281-282 no. 2 (English version) (= *IAM* 4, 2021, 017).

For further references on this name, Öztürk 2011, 149–150 no. 3 (= *SEG* LXI 1049); 151–152 no. 6 (= *SEG* LXI 1052); Dönmez Öztürk, 2012, 76 no. 16 (= *SEG* LXII 976); Öztürk & Kılıç Arslan 2012, 102–103 no. 3 (= *SEG* LXII 1006 = *AE* 2012 [2015] 1422); Öztürk & Pilevneli 2012, 192 no. 5 (= *SEG* LXII 1023 = *AE* 2012 [2015] 1440 = Öztürk 2023, 96–97 no. 71); Öztürk & Dönmez Öztürk 2015, 249 no. 7 (= *SEG* LXV 1182); Marek & Adak, *Forschungen*, 8; 28; Adak 2017, 64–65 no. 20 (= *SEG* LXVII 942 = *IAM* 1, 2019, 24); Öztürk & Acar 2020, 396–397, no 1 (= *IAM* 4, 2021, 022); Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022b, 98–99, no 26 (= *IAM* 6, 2023, 079); Öztürk 2023, 54–55 no. 15; 92 no. 66 (= Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022a, 135–136 no. 37 = *IAM* 6, 2023, 079); 147 no. 146 (= Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022b, 85 no. 10 = *IAM* 6, 2023, 060); 153 no. 155; 158–159 no. 167 (= Akyürek Şahin & Uzunoğlu 2022a, 132–133 no. 34 = *IAM* 6, 2023, 109); 197 no. 223. See also Zgusta, *Personennamen* § 319–1; Dana 2014, 193–195, *s.v.* Iα, [Iας], Εια, Ειας (f.) (bithy). For recent publications documenting the occurrences of this name in Bithynia, see also Dana 2024, *s.v.* Iα (f.) (bith.).



Fig. 11a



Fig. 11c



Fig. 11b



Fig. 11d

Έτους ς΄·Έρμιόνη Τει-μοθέω τῷ ἑ-

4 αυτῆς ἀνδρ[ὶ]
τὸ μυημεῖο[ν]
κατεσκεύασεν
ζήσαντι ἔτη

(In the sixth year of the Emperor's reign), Hermione built this tomb for her husband, Timotheos, who had lived for thirty-five years, and for herself.

- 8 λε΄ ^ν καὶ ἐαυτῆι.
- L. 8: λθ' καὶ ἑαυτῆ [Oktan]

L. 2: Έρμιόνη. The name Hermione has been attested five times in Nikaia, including in this inscription. See *LGPN* VA *s.v.*³².

L. 2-3: Τειμόθεος = Τιμόθεος.

As a result, new examples of the *gentilicia* Claudius and Cassius have been identified. One of these inscriptions appears to indicate a connection between the Cassius family and the rural hinterland of Nikaia. In addition, further evidence has been documented for the use of Latin personal names in rural areas. Moreover, the inscriptions on the monumental tombs at Terbos may provide additional information on the wealth of the settlement during the Roman Imperial period.

³² For further references on this name, see Çokbankir 2010, 336-337 no. 12 (= SEG LX 1349 = AE 2010 [2013] 1519).

BIBLIOGRAPHY*

Adak M. 2017, "Weitere epigraphische Denkmäler im Museum von Adapazarı". Philia 3, 49-68.

Akdoğu Arca N. E. 2007, "New Inscriptions from Bithynia". Gephyra 4, 145-154.

Akyürek Şahin N. E. & Uzunoğlu H. 2022a, "Neue Inschriften aus Bilecik 1". Gephyra 23, 101-184.

Akyürek Şahin N. E. & Uzunoğlu H. 2022b, "Neue Inschriften aus Bilecik 2". Gephyra 24, 77-118.

Akyürek Şahin N. E. 2005, "Bithynia'dan Yeni Yazıtlar". Olba 11, 75-102.

BNP2 Birley A. R. 2003, "[III. 1] L. Cl(audius) C. Dio Cocceianus, historian". BNP2, 1171-1172.

Corsten T. 2016, "Die berühmten Kassier in Bithynien". Eds. B. Takmer, E. Akdoğu Arca & N. Gökalp Özdil, *Vir doctus Anatolicus. Studies in Memory of Sencer Şahin.* Istanbul, 206-210.

Çokbankir N. 2010, "Modrena ve Nikaia Teritoryumundan Yeni Yazıtlar". Olba 18, 323-345.

Dana D. 2014, Onomasticon Thracicum (Onom Thrac). Répertoire des noms indigènes de Thrace, Macédoine Orientale, Mésies, Dacie et Bithynie. Athènes.

Dana D. 2024, Onomasticon Thracicum – Supplementum, version 11, décembre 2024. (hal-04854941).Url: https://hal.science/HISOMA/hal-04854941v1

Demirhan Öztürk E. 2022, "The Physicians of Nikaia (Bithynia) in Light of the Inscriptions". *Libri* 8, 185–197.

Detschew D. 1957, Die Thrakischen Sprachreste. Wien.

Dönmez Öztürk F. & Öztürk H. S. 2015, "Neue Inschriften aus Göynük und Mudurnu II". *Philia* 1, 123–128.

Dönmez Öztürk F. 2011, Lykia Bölgesi'nde Roma Vatandaşlık Hakkı Verme Politikası (Principatus'un Başlangıcından M.S. 212'ye Kadar). Yayımlanmamış Doktora Tezi, University of Marmara.

Dönmez Öztürk F. 2012, "Göynük ve Mudurnu'dan Yeni Yazıtlar I". MJH 1, 67-78.

Haensch R. & Weiß P. 2007, "<Statthaltergewichte> aus Pontus et Bithynia. Neue Exemplare und neue Erkenntnisse". *Chiron* 37, 183-218.

IAM Inscriptiones Asiae Minoris, in Acta Classica Mediterranea.

Marek C. 1997, "Grab-, Ehren- und Weihinschriften aus der Gegend von Modrene (Mudurnu) in Bithynien". EA 28, 81-84.

Nissen C. 2006, *Prosopographie des médecins de l'Asie Mineure pendant l'antiquité classique, I. catalogue des médecins.* Doctoral diss., University of Liège.

Nutton V. 2004, Ancient Medicine. London - New York.

Oktan M. 2007, "Bithynia Bölgesi'nden Yeni Mezar Yazıtları". Olba 15, 59-71.

Oral N. Ü. 2022, *Roma/Hacı Yolu: Kalkhedon-Nikomedeia-Nikaia-Iuliupolis Güzergâhı.* Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Marmara Universitesi. İstanbul.

Öztürk H. S. & Acar S. 2020, "Nikaia'dan Yeni Yazıtlar XIII: Terbos'tan Bir Anıt Mezar ve Buluntuları". *Libri* 6, 393–399.

Öztürk H. S. & Bozkurt O. A. 2024, "New Inscriptions from Nikaia XVII". Phaselis 10, 147-155.

Öztürk H. S. & Demirhan Öztürk E. 2016, "Nikaia'dan Yeni Yazıtlar VI". Phaselis 2, 167-177.

Öztürk H. S. & Dönmez Öztürk F. 2015, "Göynük ve Mudurnu'dan Yeni Yazıtlar III". *Cedrus* 3, 243-256.

Öztürk H. S. & Kılıç Aslan S. 2012, "Nikaia: Yeni Yazıtlar II". Gephyra 9, 101-110.

Öztürk H. S. & Pilevneli C. 2012, "Nikaia: Yeni Yazıtlar III". MJH 2/2, 189-203.

Öztürk H. S. 2011, "Nikaia'dan (Bithynia) Yeni Yazıtlar I". *ArkSan* 137, 147-154.

Öztürk H. S. 2013, "Nikaia'dan Yeni Yazıtlar IV: İznik Arkeoloji Müzesi (Bursa)". Cedrus 1, 293-298.

Abbreviations of epigraphical editions and reference works follow the "Liste des abréviations des éditions et ouvrages de référence pour l'épigraphie grecque alphabétique (GrEpiAbbr – Version 03, Septembre 2024)" developed by the *Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine*.

- Öztürk H. S. 2015, "Nikaia'dan Yeni Yazıtlar V". Cedrus 3, 257-267.
- Öztürk H. S. 2020, "Nikaia'da (Bithynia) Epigrafik ve Tarihi-Coğrafi Çalışmalar (2010-2019) A Summary of Epigraphic Studies (2010-2019) in the Territory of Nicaea (Bithynia)". Eds. H. S. Öztürk, H. Şahin & Z. Çulha, *I. Küçükasya Tarihi ve Epigrafyası Sempozyumu, İstanbul 14-15 Ekim, 2010 I. Asia Minor History and Epigraphy Symposium, İstanbul in 14-15 October, 2010.* İstanbul, 108-128; 272-292.
- Öztürk H. S. 2022, Nikaia Egemenlik Alanı Epigrafik-Tarihi, Coğrafya Araştırmaları, I: Osmaneli/Lefke (Bilecik). İstanbul.
- Öztürk H. S. 2023, Nikaia Egemenlik Alanı Epigrafik-Tarihi, Coğrafya Araştırmaları, II: Gölpazarı [Tataios] (Bilecik). İstanbul.
- Öztürk H. S., E. Demirhan Öztürk, H. Nikolayidis & A. Gündüz 2018, "Nikaia'dan Yeni Yazıtlar VII". *TÜBA-AR* 22, 231-243.
- TIB 13 Belke K. 2020, Tabula Imperii Byzantini, 13: Bithynien und Hellespont. Wien.
- Yaman H. & Özhan T. 2022, "A Roman Sarcophagus Depicting Scylla in the Çanakkale Troia Museum". *Tekmeria* 16, 209-244.
- Yıldırım F. 2004, Sakarya Kaleleri. Adapazarı.